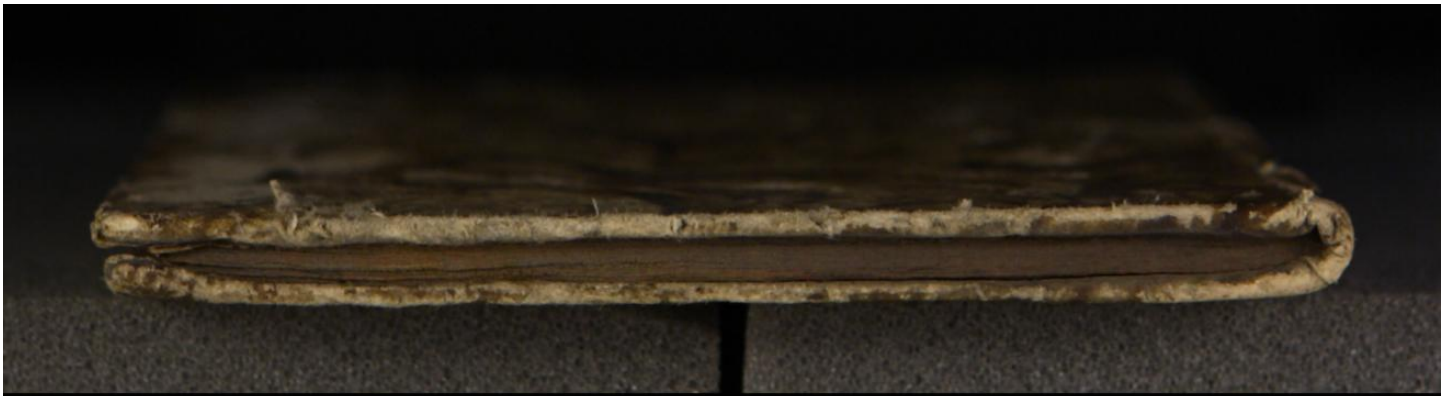


Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 1233 8° copy 2

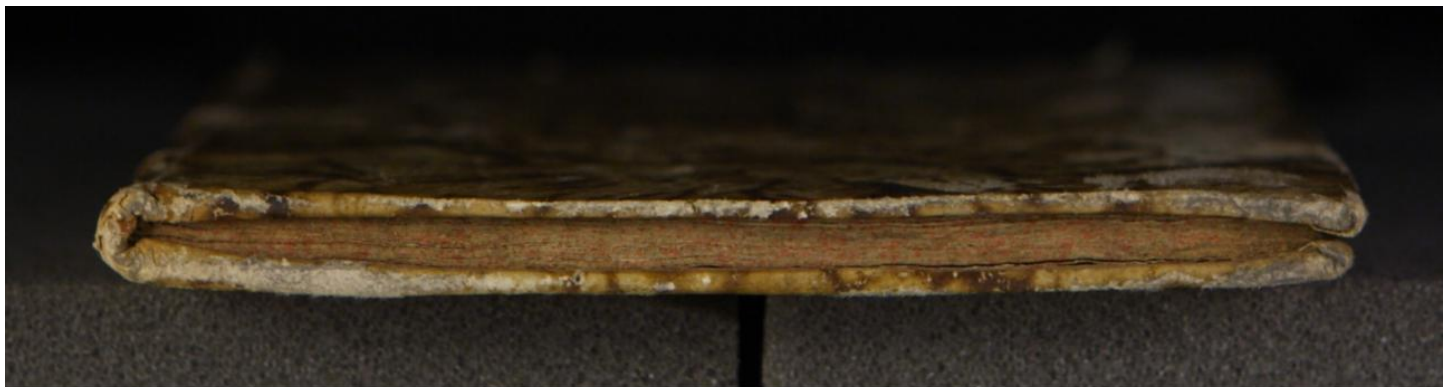




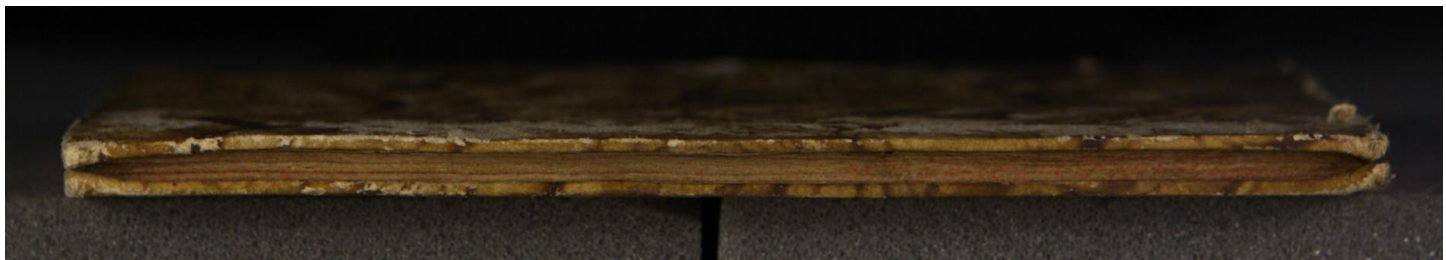
Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.

Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.

LN 1233 8° copy 2



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 1233 8° copy 2



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
LN 1233 8° copy 2

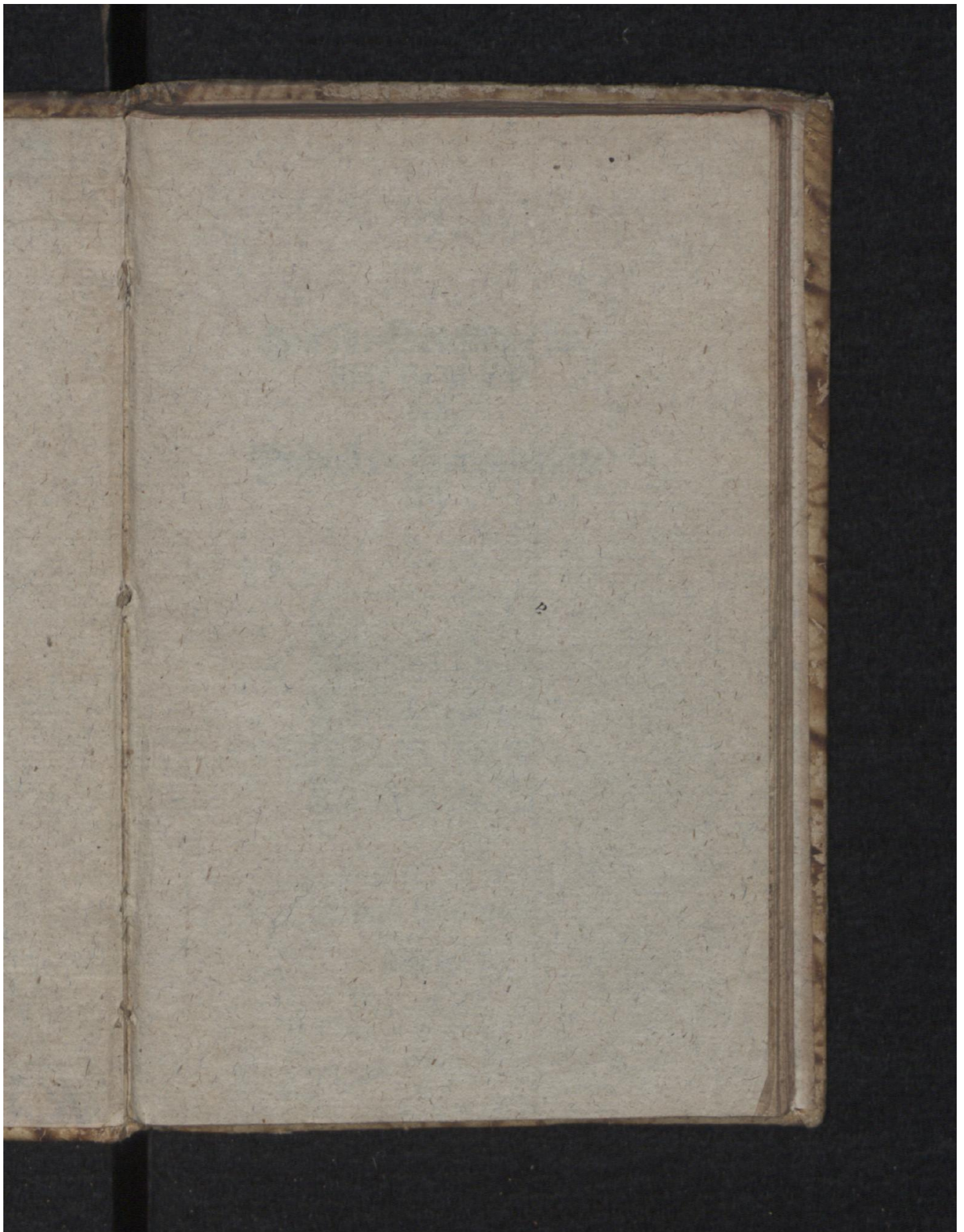
Realt på auktionen efter J. N. Lund.

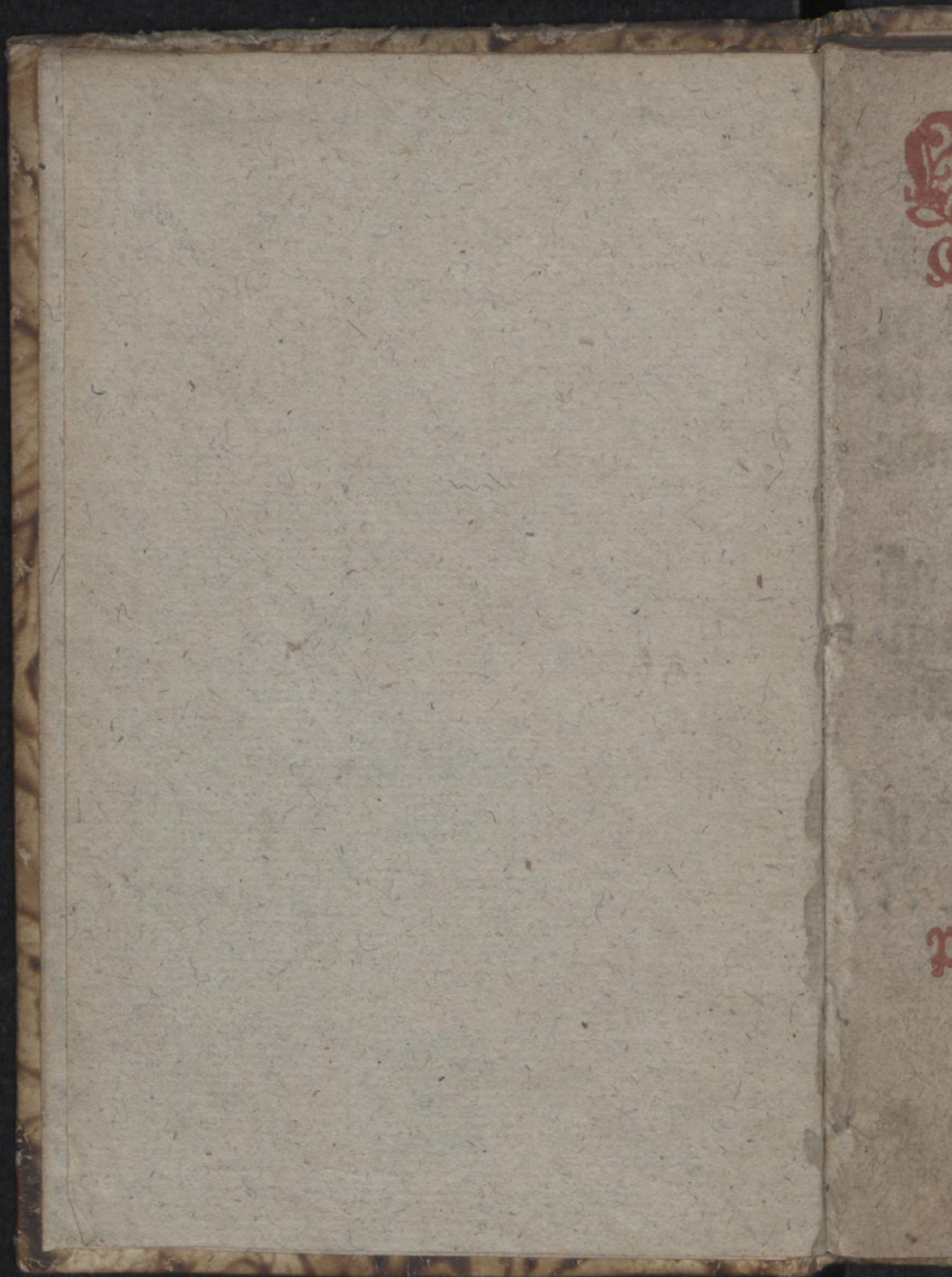
6^e - 89.

LN 1233

ex. 2







Guorsunde it

Chriftet Menniste / skal

paa sin Goteseng / bes
sticke sig til Dø
den.

Predicket i Kiøbenhaffn /

Aff

Nicolao Palladio.



Prentet i Kiøbenhaffn / aff

Anders Gutteruik.

Anno

1580.

David Psalm 6.

Jeg er saa træet aff suck/
Jeg bløder min Seng den
gantste Nat/ oc væder mit
Leye met mine grædende
Taare.

Min skickelse er salnet aff
sorg / oc er vorden gam-
mel / Thi teg haffuer An-
gift alle vegne.

Viger fra mig alle Mis-
bedere/ Thi H E R R E N
horer min grad/ etc.



Erlig oc Velbyrdig Mand/
Claus Brne til Beltebjerg / Kon-
gelige Mayestats Tromand oc
Raad / oc Prouest i Lunde Cas-
pitel / sin gunstige Herre
oc besynderlige
gode Ven.



Here Claus Br-
ne / gunstige Herre /
oc besynderlige gode
Ven / som eder vel
vitterligt er / at it Menniske haff-
uer besynderlig Tuende stycker be-
hoff / som hand skal haffue Gaffn
aff til ewig tid.

A ij

Det

Det første er/ en re. sand Guds
frygtighed.

Det andet/ en salig oc Christe-
lig affgang aff denne Verden. It
Menniskis Guds frygtighed delis i
tuende parter.

Den første begriber vdi sig/ en
ret Hiertens anger oc ruelse / met
Syndens affhold / Som kom-
mer aff Louens Predicken / naar
it Menniske offuerueyer oc beten-
cker / Syndens storhed oc mang-
foldighed/ Guds forfærdelige
Brede for Synden skyld/ met alle
de Formaledidelser som staar vdi
Scrifften / Guds strenge Dom/
Dieffuelsens Tyranni / Helffue-
dis Yld / den euige Død / oc For-
maledidelse/ etc.

Den

fig
Nac
vor
stum
Eu
om
uele
re K
hier
Ch
or v
ge S
ten.
Me
ber
M
aff

o Guds

Christes

den. It

delis i

i sig/en

se / met

n kom

/ naar

de beten

mang

ardelige

met alle

aar vdi

Dom

Helffue

oc For

Den

Den anden part / begriber vdi
sig en sand tro til G V D Faders
Naade oc Barmhiertighed / ved
vor H E X X E I E sum Chri
stum / huilcken som kommer aff
Euangelij Predicken / Som lyder
om Guds forsiun / om Guds vdi
uelte / oc obenbarelse / oc hans sto
re Kierlighed / Naade oc Barm
hiertighed / om vor H E X X E
Christi Død oc Pine / fortieniste
oc verdskyld / oc om alle de trosteli
ge Forrettelser / som staar i Scriff
ten.

Den tredie part / som hør til it
Menniskis Gudfrygtighed / begri
ber i sig en ny Lydactighed / at it
Menniske vender sig om / oc staar
aff det onde / oc gjør det gode / off
uer

A iij

uer sig vdi alle gode Gjerninger/
GUD til ære oc tacksigelse/ oc sin
fattige Næste til gaffns / oc denne
part kommer først aff Louens pre-
diken / fordi alle gode Gjerninger
begribis i Louen.

Dernæst aff Euangelio / for-
di gode Gjerninger ere Troens
fruct. Her til hører oc saa de høys-
uærdige Sacramenter oc idelig
Guds paakaldelse / Denne Guds-
frygtighed / bør ic christeligt Mens-
niske effter Guds Ords idelig hø-
relse/ oc vnderuising/ at øffue sig
i sin gantske Leffs tid/ her paa Jor-
den. Er det saa hand vil beslite
sig der effter / da bekommer hand
uden tuil/ det andet hand skal haff-
ue gaffn aff til euig tid / som er/
En

En
den
skal
der
uit
haf
eder
se/
som
aff
ma
tid
my
for
yde
ligh
Z
eder
be/

inger/
oc sin
denne
is pre
ninger

/ for
roens
høh
idelig
Budo
Nens
g hø
ie sig
Zoro
eslite
hand
haff
ner/
En

En salig oc Christelig affgang aff
denne Verden. Huorledis mand
skal paa sin Soteseng besticke sig
der til / Det staar kortelig bescreff
uit i denne Predicken / huilcken ieg
haffuer nu ladet vdgaa / vnder
eders Naffn / til en euig tacksigel
se / for den store trost oc bestyrckelse
som ieg tit oc offte haffuer fanget
aff eder vdi mit Embede / oc for de
mange Belgierninger i haffue al
tid beuist mig. Vedendis eder yds
mygelige / at i ville tage dette lilde
for gode / til en anden tid / ieg kand
ydermere beuise min Tacknemme
lighed mod eder. Vor HE Xre
JEsus Christus / vere met eder / oc
eders kiere Frue / Frue Anne Grub
be / til euig tid / oc vnde eder baade /

A iiii

oc

oe off allesammen / at wi kunde
leffue Gudfryctelig her i Verden/
oe siden faa en salig affgang fra
denne Verden / oe en glædelig Op
standelse paa Dommедag / Amen.
Screffuit i Kiøbenhaffn / 16. Feb.
Anno 1558.

Eders villige
Tienere /

Nicolaus Palladius.



Huor

stiff
at de
mer/
Gor
effie
her i
Den
bliff
fund
leffu
Affu

Guorlunde it
Menniske skal berede sig
til Døden / paa sin
Soteseng.



Først skal it siugt Chris-
tet Menniske / paa sin So-
teseng / besticke sit Huse det
beste hand fand / Skille oc
skifte sit Gods imellem sine Arffvinge/
at der skal icke siden komme Riff / Klams-
mer / oc Trætte imellem dennem derfor /
Som (dissuer) offte skeer / besynderlig
effter deris død / som haffuer met wret/
her i Verden / samlet meget Gods oc
Pending tilsammen / huilket de lade
bliffue her effter sig / saa at Arffvinge
kunde aldrig forligis der om / i men de
leffue / oc dø bort / met en euig Had oc
Arffuind / til huer andre / saa at det vaare
A v dem

dem bedre / de haffde aldrig faaet en Das
ler at skiffte met huer andre / Da bliffuer
det almindelig Ordsprock sant : De mas
le quæritis non gaudeat tertius hæres.
Naar du saa besickter dit Huss / da fors
glemme ick de Fattige / giør it gaat Tes
tamente / som oc saa vor HENre Chris
tus gjorde / spør end hand gic til Døden /
Giff din Sielsorgere oc Kircken noget /
kom Schole Tienere oc Børn ihu. Jo
tem / fattige Hussarme / oc de Siuge / som
ligge vdi Hospital / Leg dit Gods vel an /
saa at du kant / saa tack aff Gud / Naar
hand mildelig tager mod din fattige
Siel. Nøgen komst du hid til Verden /
Nøgen kommer du her bort igien / oc intet
kant du tage met dig aff all Verdens
gods / her haffuer du fundit det / oc her skal
du lade det bliffue. Der vaar en Edel
Frue i Tyssland / der hun laa paa hendis
Soteseng / lod hun antworde salige Doc
tor Worthen Luther / Sem hundrede Eys
dene / som hand skulde vdschiffte iblant de
fattige Studente / som studerede i den
hellige

hell
loff
aff
HE
tigel
giff
deris
med
u

hellige Scrifte. Saadanne (Gud vere
loff) findis end oc saa nogle i Danmarck/
aff Adelen / som hielppe oc styrcke vor
H^E Kris Christi Discipler / oc andre fatt
tige / met deris Gods oc Penninge / Gud
giffue / at mange andre vilde tage effter
deris Exempel / Christus vil paa Doms
medag tage sig selff det til / som du haff
uer giffuet hans fattige Lemmer her
vdi Verden / Oc siger: Jeg
vaar hungerig / oc
i spiset mig /
etc.



Til

Til det Andet.

Til det Andet / skal ic
Menniske paa sin Sotes
seng/betencke om hand haff-
uer fortørnet nogen / Om
hand haffuer Brede / Had oc Affuind i
sit Hierte til nogen / etc. Da skal hand
først / aff Hiertet forlade alle dem / som
hannem haffuer gjort imod / oc bede / at
Gud vilde forlade dem saadan Synd /
Som ocsaa vor HERR Christus i sin
Døds stund / bad for sine Fiender.

Det er jo en forfærdelig ting / naar
ic Menniske dør bort med en Dieffuels
Had oc Affuind / til sin Zeffnehristen /
med det samme Hierte lag kommer hand
at staa for Christi Domstoel / oc kand
bliffue der med euindelig fordømt. Thi
Gud som er Kierlighed / kand icke bo vdi
saadanne Menniske / som S. Hans sig-
ger / i sin Epistel / Gud er Kierlighed /
Huo! som boer i Kierlighed / hand boer
i Gud /

i Gud / oc Gud i hannem. Tuert om
bestuttis her aff / at Dieffuelen er Had
oc Affuind / Huo som boer i Had / hand
boer i Dieffuelen / oc Dieffuelen i hans
nem / De som icke ville forlade / de faar
da icke heller forladelse aff Gud / oc kuns
de icke bede deris Pater noster rettelige /
Gud forlader dig din store Skyld / som
er større end ti tusinde Pund / hui skulde
du icke forlade din Brødre eller Søstre /
hundrede Pendinge / som ere ickon en lis
den Brøde / som dig er brøt imod / Mee
den Brede du dør bort mee / giffuer du
Gud Marsage til en euig Brede imod
dig.

Der næst skal du forbede eller lade
forbede dem som du haffuer forørnet /
ville de forlade dig din Skyld / gaat oc
vel / ville de icke / da befale din Sag vdi
Guds hender / oc vær glad / at du faar
alle dine Synders forladelse hos hans
nem. Om denne Forligelse / som skal skee
her i Verden / taler vor Herre Christus /
Matth. 5. oc siger : Forligis met din
Broder /

Broder / men du est paa veyen met hant-
nem / paa det hand skal icke antuorde dig
i Dommerens Hender / etc. Item / Naar
du wilt offre din Gaffue for Alterit / oc
du kommer der ihu / at din Broder haff-
uer noget imod dig / da gack først hen / oc
forlig dig met din Broder / kom saa igien /
oc offre din Gaffue / Det er saa megeet
sagd / at ic Menneffis Guds tieniste duer
plat intet for hans Ansiet / vden saa er / ic
Menneffe forligis først met sin Jeffn-
christen. Derfaare raader ieg huert Chris-
stet Menneffe / at / strax hand kommer
paa sin Goteseng / beslitter sig effter at
forligis met sin Modstandere / før end
hand døer / oc effterdi mand er wuiff paa
Dødsens stund / Da er det raadeligt /
at mand giorer denne sin

Sag klar i
tide.

✕

En

En

en al
Soc
nisse
man
helli
icke
ste /
mig
det s
leng
bedr

oc be
ilde
Gut
all
hane

Til det Tredie.

SEnd saa Bud effter
din Sielspørgere / oc giør din
Sag klar hoss Gud / spør end
du kommer til hannem / giør
en aluerlig Skriftemaal for Gud oc din
Sogneprest / oc sig saa : Jeg arme Mens
niske bekiender / Jeg haffuer (dissuer) i
mange tusinde maade offuertraad Guds
hellige Bud alle sammen / Jeg haffuer
icke huldet det mindste / end sig det stør
ste / det klager ieg offuer mig selff / oc giør
mig ont aff mit gantske Hierte / De er
det saa / Gud vil end nu spare mit Leffnet
lenger / da vil ieg hiertelige gierne rette oc
bedre mig / mod Gud oc min Næste.

See saa tilbage dit gantske Leffnet /
oc bekiende faar Gud / at du haffuer saare
ilde skicket dig / oc tenck / O HERRE
Gud / huad haffuer ieg offte leffuet / vden
all Guds fryet / forspømmet oc foractet
hans hellige Ord / oc intet skicket mig der
effter /

effter / intet paakaldet / priset oc taellet
hannem / som ieg skulde / O huilcken
stemmer oc wogudelig Begerelser / ieg haffuer
tit hafft i mit Hierte / til at fuldkomme
me dem met Gierninger / O min Gud oc
HEXRE / huor mange gange haffuer
ieg veret vred / bandet oc skendet / oc for
maledidet min fattige Næste / kiffuet oc
trattet met hannem / fortalet oc baguassket
hannem / oc giord hannem imod huad ieg
kunde / O huor offte haffuer ieg bruget
Vtuctighed / met Tancker / Ord oc Giers
ninger / oc leffuet i Graadseri oc Druckens
skab / etc. Cumma / mine Synder ere
flere end Sands Korn paa Haffsens
bonde / Saa at ieg vaar ingelunde verdt /
du skulde nu tage mig til Himmelen / men
at du skulde forskiude mig ned i Helffues
dis affgrund. Suck oc græd / fortryde
det aff dit gantste Hierte / at du haffuer
nogen tid syndet oc fortrønet Gud / oc bes
de om Naade oc Affløsning aff alle dine
Synder / aff din Sielspørgere / oc tro / at
huad hand siger dig til / det er besluttet
hoff

hof
and
ned
at
dig
din
stun
ge
su
Hi
beu
ne
sig
G
ser

le f

hoff Gud i Himmelen oc alle Engle / oc
anamme det / lige som Gud raabte selff
ned til dig aff Himmelen / Bed der hoff
at Gud ville troste dit Hierte / oc giffue
dig sin hellig Aand / oc giff dig viff paa
din Salighed / formedelst Jesum Chris
stum. Anamme der hoff det høyuærdis
ge Sacramente / vor HERRE JESU
Christi Legeme oc Blod / met it trofast
Hierte / at GUD haffuer jo viffelige
beuist dig sin Naade / forladet dig alle di
ne Synder / oc vil anamme din Siel til
sig i det ewige Liff oc Salighed / tacke
Gud for denne store Naade hand beuis
ser dig.

Til det Fierde.

Svar du est forligt met
GUD / oc est viff paa / at
naar du giffuer din Aand
op / da skulle de hellige Eng
le følge din Siel heden til det ewige Liff.
B Saa

Saa sig da all din Slect oc Venner gode
de nat/ effterdi du skalt fare bort / aff dens
ne Verden / oc kommer ick igien for
Dommedag / Husbonden skal sige Hus
struen gode nat / Hustruen Husbonden/
oc sige/ haffue nu mange gode netter/ min
hiertens Mand lille / oc tack for alle vel
gierninger / min rette Brudgom / Chris
tus vil nu haffue mig til sig / som haffuer
giffuet sig self i Døden for mig / oc igiens
løst mig met sit egit Blod / hand vil nu
tage mig/ sin Brud hiem i sine euige Ta
bernackler oc Boliger / Der ville wi byg
ge oc boe (met Guds hielp) vere hofshuer
andre til euig tid. Item/ Sig saa dens
ne gantse Verden gode nat / met alle
Creatur/ oc sig saa gode nat Soel/ Maan
ne/ oc alle Planeter / gode nat alle fire E
lementer / haffuer gode nat / Skoffue/
Marck / Haff / oc alle leffuendis Diur/
som krybe paa Jorden/ gode nat Huss oc
Jord/ Sølf/ Guld/ oc Pendinge/ oc haff
uer tack for den tieniste i haffue giort mig
i denne Verden/ etc.

Til

Til det Femte.

A Suend saa din Hu oc
Sind / fra alle forfengelige
oc timelig Ting / som er i
denne Verden / oc lad din
tancker oc omgengelse vere opi Himmes
len / der som du acter at fare heden / spør du
seer dig om / Thi det er en farlig ting / at
bemenge sig vdi sin sidste tid / med timelig
Handel / oc hassue saadant kiere / end det
euige Liff. Der vaar en Quinde / som
saad oc grad offuer hendis siuge Mand /
da sagde Manden / du tørst icke ved at
græde / thi du hassuer nock at pryde dig
med / Men ieg maa vel græde / at ieg skal
nu bort fra det megle Guld / Spliff / oc
Klenodier / som wi hassue samlet. Jeg
kiende en rig Bonde vdi Tydskland / der
hand skulde dø / da lod hand hente til sig en
halff Skeppe fuld aff Daler / oc laa oc
vende der iblant / til hand gaff sin Aand
op / saa ngde vilde hand skillies fra dem.

B ij

Item

Item/ der vaar en rig Mand / forlod sig
 paa Rigdom / oc vaar Righedlig tryg der
 offuer/ den tid hand bleff siug/ sende hand
 til Docteren i lage Kaanst / oc begerede
 hielp imod Døden / Der hand kom oc
 randsage hans Siugdom/ da sagde hand/
 at hand viste hannem ingen raad / saa lod
 den rige Mand/ hente et Skrin/ fuld mee
 Guld oc Daler / oc bad Docteren / skulle
 tage huileken Pose hand vilde / om hand
 kunde hielpen hannem / da suarede Doctere
 ren attet igien / at hand viste hannem
 ingen hielp / Da spottte den siuge i Skri
 net paa Pendinge / oc sagde : Lui dig/
 hvor megit haffuer ieg holdet aff dig / oc
 forlade mig paa dig / oc du kant icke nu i
 denne Nød hielpen mig : See her haffue wi
 Exempel/ at wi maa see / hvor farligt det
 er / at haffue denne Verdsens forfenges
 lighed for meget tier / heller oc saa haffue
 det i Hu oc Sind i vor sidste tid / Tenck
 da ved dig / Jeg haffuer nu andet at tage
 vare oc seette / end saadant forgengelige
 ringest/ det gielder nu om min Siels Sal
 lighed/

ligh
 oc si
 den i
 dig.
 mig
 nød
 Dø

G

bort

de /
 sting
 forsi
 Gui
 dine
 mod
 faar

lighed/ oc euige Velsærd/ etc. Bed da/
oc sige saa: O H E R R E / tag nu all
den deel fra mig/ som kand drage mig fra
dig. O kiere H E R R E / her seer du
mig nu vdi min altsomstørste Dødsens
nød / Hielp mig til Liffuet fra denne
Død.

Til det Sielte.

Ig siden met it roligt
Hierte/ oc forbie taalmoder
lige den Tid oc Stund/paa
hvilcken Gud vil dig kalde
bort aff denne dødelige Verden.

Oc naar dit Legeme brender aff hes
de / suier oc vercker / oc du finder suare
sting til dit fattige Hierte / oc bliffuer
forsmeectet jo mere oc mere / da tenck at
Guds Søn lide tusinde gange mere for
dine Synder/ oc vaar offuermaade taals
modig i sin Siugdom / tenck din Pine
saar snarlige ende/saa stunder euige Glæ

B iij

de

de til / som S. Pouel siger til de Rom. 7.
Capitel / Sig fordi saa / O H E R R E
brend ic kon / stic oc sla ihel / denne syndis
ge Krop / Men beuar dog min fattige
Siel / Naar du ligger saa oc bier effter
Dødsens time / Da sig tit oc offte saadane
ne Ord aff Hiertet.

Saa elffte Gud Verden / at hand
gaff sin Enbaarne Søn / at alle de som
tro paa hannem / skulle aldrig fortabis /
Men saa det euige Liff. Jeg er Dø
standelsen oc Liffuet / Huo som troer paa
mig / Endog hand døer / Da skal hand
leffue.

Item / huor som ieger / der skal min
Tienere oc saa vere.

Item / Jeg begerer at affskillis met
dette Legeme / oc vere hos min H E R R E
I Esum Christum.

Det er tilbørligt / at dette syndige Le
geme skal nedslaes. Rom. 6.

Item / Jeg veed / at min Gienløfere
leffuer / oc at ieg skal opstaa paa den yder
ste dag. Job. 19.

O H E R R E

Rom. 7.

HE

ne syndis

n fattige

ier effter

saadans

at hand

le de som

ortabis/

er Sp

roer paa

kal hand

skal min

illis met

HE

idige Les

ientløfere

en yders

HE

O HERRE Jesu Christe / du
raabte paa Kaarsset / Min Gud / Min
Gud / Huorfor haffuer du forlat mig/
Forlade mig icke heller nu i denne min
Døds nød.

O HERRE Jesu Christe / du
sagde paa Kaarsset til Kjøffueren / I dag
skal du vere met mig vdi Paradiss / vnde
mig ogsaa i dag / at vere hofst dig i det euig
ge Paradiss.

O HERRE / du sagde paa Kaars
set / Fader i dine Hender befaler ieg min
Aand / Lige saa befaler ieg nu min arme
Siel i dine hellige Hender.

O Himmelske Fader / tag milde
lig mod min fattige Siel / oc giff mig
en mild Helsoet / oc salig Aff
gang fra denne Ver
den.



B iij

LII

Til det Siuende.

Det saa er/at Dødsens
tid forhalis / effter som ic
Menniske er bleffuit forlige
met Gud / oc haffuer saa
bered sig til Døden / som sagt er / Tunc
accedit Tentator. Da kommer Fris
steren.

Den Første Dieffuelsens Friftelse.

Dieffuelen kommer da
vden tuil / met sine Friftel
ser / oc gloende Skud/bruger
all sin Kaaft/ at hand kand
komme ic arme Menniske til at falde vdi
Misshaab / eller giøre hannem tuilraa
dig / Thi friste hand Guds Søn / Da
sparer hand ic heller oss / oc da er der ins
gen

ingen
sig n

emp
Ty
borg
te
Har
dem
haff
oc i
sagd
ligg
Hel
Sy
Ba
ieg
skal
eder

te h
vaa
faa
at s

ingen anden raad til/ end at troste oc verie
sig med Guds Ord.

Her om haffue wi it merckeligt Ex
empel / som skede for nogle Aar siden vdi
Lydsland / i en Stad / som heder Gris
borg / Der laa i en Stueffue Husbonden
oc Hustruen for død / huer i sin Seng /
Hart mod Aften kom Dieffuelen ind til
dem/ vdi en sort Blaamands skickelse / oc
haffde i den ene Haand hui Perckement /
oc i den anden Haand Pen oc Blect / oc
sagde til dem : Høre i ihu Menniske/ her
ligger / i skulle vide / at ieg er vdsend aff
Helffuede til eder / at scriffue alle eders
Synder / som i haffue giort fra eders
Barndoms tid til denne stund / oc naar
ieg haffuer screffuit eders Synder / saa
skal ieg vise eder dem/ oc siden skal ieg tage
eder ned med mig til Helffuede.

Der Hustruen det hørde/ da begyn
te hun at raabe oc skrige / Men Manden
vaar bedre vnderuist i Guds Ord / Der
saare bad hand Dieffuelen sætte sig ned
at scriffue/ oc sagde/ Scriff dette/ Quins

B v

dens

dens Sæd skal sønderknuise Hugormens
Hoffuet / Dette er Guds Ord / oc den
første Foriættelse Gud gaff Menniskens
Elect / fra Dieffuellsens mact / oc fordømme
me Dieffuelen til Helffuedis Affgrund /
Dette kunde hand icke scriffue eller tale /
Men brød strax igiennem Beggen / oc
foer bort / oc lod de arme Menniske ligge
i fred.

Lige som Sathan kom den tid / siun-
lige til de thu siuge Menniske / saa kom
mer hand oc saa wi siunlige i dag til mange
Menniske / paa deris Soteseng / oc frister
dem / oc da skal mand verie sig met den
hellige Scrift / som denne siuge Mand
giorde / oc som vor H Erre Christus gior-
de selff i Dreken. Matth. 4.

Sørst kommer hand it siugt Mens-
niske til / at forstreckis for Dødsens sticke-
se / at hand skal saa tenecke / O H E R R E
Gud / huad vil det gaa hart met mig / sø-
end min Siel Willis fra mit Legeme / sø-
end mit Hierte oc Dyne brystie sønder /
saa tenecker hand der hof / huorledis de
lyffte

lyffte
Gult
hann
Gra
der h
acter
cker /
i en a
veed
dis de

skal n
Dyff
dag /
me st
Legen

met /
met c
i den
lige i
onde

imol

ormens
/ oc den
miskens
fordoms
grund/
ler tale/
gen / oc
ske ligge

d/ siunz
ia komz
mange
oc frister
met den
Mand
us giora

t Mens
s skickelz
XIXE
uig/ spr
ne / spr
sander /
ledis de
lyffte

lyffte hannem Dødd aff Sengen paa
Guluet / legge hannem i Kisten / bære
hannem til Graffuen / legge hannem i
Graffuen / kaste Jord paa hannem / las
der hannem ligge oc raadne der / oc ingen
aetter hannem mere. Item / Hand tenz
cker / Jeg skal nu aff denne Verden / heden
i en anden Verden / til et andet sted / hu
veed huorledis det haffuer sig der / huorle
dis de ville tage mod mig.

Imod denne Dødsens forfærdelse/
skal mand først husuale sig/ met den skøne
Opstandelse/ Som skal skee paa Dommens
dag/ vdi huilcken vor forderffuelige Lege
me skulle bliffue JEsu Christi ærefulde
Legemet ligt.

Der næst skal mand trøste sig der
met / at formedelst Døden / bliffue wi aff
met all vor Jammer oc Nød / som wi lide
i denne Verden / oc der om/ bede wi dag
lige i vor Pater noster , Fri oss fra det
onde/ etc.

Til det tredie / Skulle wi trøste oss
imod Dødsens forfærdelse/ met den store
oc

oe wbegribelige Glæde/ som off skal vedere
faris vdi Himmerigis Rige / naar wi dō
bort aff denne Verden / i Troen til Je-
sum Christum / Som der staar i Psal-
men / At Helgens død / er en dyrebar
ting / for Guds Ansiet / Oc jo lenger wi
ere her / jo mindre wi haffue aff Himmes-
rigis Glæde / som mange Guds Helgen
haffue veret vdi / nu i halff siette Tusind
de Aar.

Den Anden Dieffuelsens Friftelse.

And ssee / du est ick vdualt
til det euige Liff.

Gienfuar.

So haffuer vdualt alle
de som troer oc forlade sig
paa hans Søn Jesum Chris-
tum / Jeg tror oc saa paa Je-
sum

sum
til det

vdual
Grin

G
form
de sig
Liff.

det m
saare

forla
mind
som
ser.

icettel
Derf
betier
lgien

al veders
er wi d
til JEs
r i Psal
dyrebar
enger wi
Himmes
Helgen
Lusine

lsens

vdualt

ist alle
lade sig
m Chris
paa JEs
sum

sum Christum / Derfaare er ieg vduale
til det euige Liff.

Saa siger S. Pouel Ephes. 1. Gud
vdualde oss i sin Søn / før end Verdsens
Grunduaal bleff lagd.

Item / Rom. 8. Saa mange som
G D vdualde / dem lader hand kalde
formedelst sit Ord / Saa mange som las
de sig kalde / de ere vdualde til det euige
Liff.

Jeg haffuer tit gaaet til Kircke / oc las
det mig kalde / formedelst Guds ord / Der
faare er ieg vdualt / etc.

Guds Foriættelser om Syndernis
forladelse / ved JEsu Christum / er als
mindelige / oc høre alle de Menniske til /
som anamme oc tro samme Foriættel
ser.

Jeg lycker mig oc saa ind i samme For
iættelser / oc anammer dem met min tro /
Derfaare er ieg oc saa i de vdualdis tal / oc
bekiender / at Guds Søn haffue dyre nock
igienløst mig.

Den

Den Tredie Fristelse.

And see / Gud kiende dig
icke / eller ocsaa acter dig intet.

Gienfuar.

Gud kiende mig / oc acte
mig den tid hand skabte mig /
oc gaff mig Liff oc Aand / oc
fødde mig i Moders Liff /
Saa sagde hand til Jeremiam / Sør end
ieg skabte dig / i Moders Liff / da kiende ieg
dig / Det samme bekiender ocsaa den hellig
ge David i den 139. Psalme.

Item / Gud kiende oc skøtte mig den
tid hand anammede mig til sit Barn vdi
Daaben / oc begaffuede mig med den hellig
Aand.

Item / Gud kiende mig saare vel / i
det hand haffuer saa offte talet med mig /
oc trøstet mig med sit salige Ord / oc ieg
haff

haffu
ne da

hand
løst n
haffu
me oc
oc L

cke / c
hann
mig i
sens n
Ham
din M

dem /

ger /
aff de

ne Sa
Naff

ne H

lse.

de dig
itet.

de acte
bte mig/
Hand/ oc
rs Liff/
Sør end
fiende ieg
den hellig

ig mig den
Barn vdi
den hellig

re vel / i
net mig/
/ oc ieg
haff

haffuer ocsaa tit talet met hannem / i mis
ne daglige Bønner.

Item/ Hand kiender mig vel/ i dee
hand haffuer tit ocsaa i Scrifftemaal aff-
løst mig / aff alle mine Synder / oc ieg
haffuer anammet hans kiere Sønns Lege-
me oc Blod / oc tit siunget hannem Loff
oc Tactsigelse / ocsaa i min Sogne Kir-
cke / oc obenbarlige bekient / at ieg kiender
hannem vel / Hui skulde hand icke kiende
mig igien/ ocsaa i denne min største Døds-
sens nød / i huilcken ieg raaber om Hielp/
Hand siger jo selff / Jeg er met dig mit i
din Modgang.

Item/ H E R R E N er nær/ alle
dem/ som paakalde hannem.

Item/ Vor H E R R E Christus si-
ger/ Johan. xviij. Jeg haffuer ingen mist
aff dem du haffuer giffuet mig.

Item/ Johan. io. Jeg kiender mis-
ne Saar / oc veed at kalde huer ved sit
Naffn.

Item/ Ingen skal rycke dem aff mi-
ne Hender. Oc S. Pouel sigel/ H E R R E N
ren

ren fiender vel / de som hannem tilhøre /
oc deris Naaffn ere screffne i den euige
Liffs Bog. Suar Dieffuelen her met /
saa maa hand giffue tabt i denne Fristel-
se / oc du fanger self Hiertens trøst der
aff.

Den Fierde Fristelse.

Aland skee / dine Synder ere
saa store oc saa mange / at G D
vil icke tage dig til Naade / du est fors-
dømt.

Gienfuar.

Aldrig ere dine Synder
saa store / wilt du giøre Peni-
tens oc begere Naade / da skal
dig vederfari Naade / Gud
vil tusinde gange helder forlade dig dine
Synder / oc tage dig til Naade / end du
wilt begere det aff hannem / den hellis-
ge Scrift er fuld aff Bidnesbyrd her
om.

Wor

n tilhøre/
den euige
n her met/
ne Fristel-
s trøst der

else.

nder ere
G D
du est fors

Synder
igre Penis
de/ da skal
ade/ Gud
de dig dine
e/ end du
den hellis
esbyrd her

Wor

Wor H E X X E Christus siger/
Kommer hid til mig / alle i som ere bes
suarede / Jeg vil vederquege eder / Mats
thet II.

Item/ Skulde icke Christus saa lide
oc opstaa aff Døde igien / oc lade predicke
i hans Naamn Anger oc Syndernis fors
ladelse.

Item/ G D suerer selff / oc siger/
Saa sant / som ieg er en Leffuendis
G D / Da vil ieg icke nogen Synders
Død / etc.

De David siger / Lige som en Fader
forbarmer sig offuer sit Barn / saa for-
barmer oc saa Gud sig offuer dem / som
hannem frycter / oc saa høyt som Himmes
len er fra Jorden / saa meget større er
hans Naade / end vore Synder.

Item / Strax som ieg bekiende mine
Synder for dig / da forlodst du mig mine
Misgierninger.

De S. Pouel siger / Guds Naade
offuergaar Synden / etc.

E

Trøste

Trøste dig met saadanne Sentens
ker aff Scrifften / imod din Syndernis
storhed / oc mangfoldighed.

Oc endog Dieffuelen oc dit eget
Hierte siger / at du est fordømt for dine
Synders mangfoldighed / da trøste dig
met Christi egne Ord / Huo som tror paa
mig / den skal icke fordoømmis. Oc S.
Pouel siger / Rom. 8. Der er intet For-
dømmelse dem / som ere indplantede i Jes-
su Christo.

Item / Iesus Christus er kommen
til Verden / Salig at gipre syndige Men-
niske / til Timothy. 1. Capitel. Vile du
haffue Exempeler / Da see til Adam / Da-
uid / Manasseri / Petrum / Paulum /
Magdalenam / oc Kjøffueren paa Kaars-
sit / Summa / G V D haffuer aldrig
affsagt sin Naade for noget Men-
niske / som haffuer beges-
ret Naade.



Den

Den Femte Fristelse.

Aland skee / Jeg kommer tit
Helffuede.

Gienfuar.

Jesus Christus vaar i
Helffuede / oc offueruand
Helffuedis mact / saa at in-
gen aff de Menniske skulle
komme der heden / som tror paa hannem /
Men om alle dem siger hand saa / Huo
som tror paa mig / den skal haaffue det eui-
ge Liff.

Item / Huor som Jeg er / der skal min
Tienere oc saa vere.

Christus er icke nu i Helffuede /
Men i Himmerigis Rige / haff Gudts
høyre Haand / Der skal ieg oc saa ve-
re / Naar ieg giffuer min
Aand op.

Den

E ij

Den

Den Stette Fristelse.

HAnd see / naar ieg er død /
oc raadnet i Jorden / at ieg staa
aldrig op igien aff Døde.

Gienfuar.

Hristus siger / Johan.
6. At de som ligge i deris
Græffuer / skulle høre Men-
niskens Søns Røst / oc saa
skulle de staa op.

Item / Huo som tror paa mig / den
skal haaffue det ewige Liff / oc ieg vil opuecke
hannem / paa den yderste Dag.

Item / Gud vil vdsende sine Engle /
som skulle samle til Dommen / alle sine
Vdualde. Saadan beuiste Guds Søn
selff her vdi Verden / den tid hand reyste
Mennisken op aff Døde / oc hand stod oc
saa veldelige op fra de Døde / oc mange
Helligen stode op aff Døde / den tid Chris-
tus

stirs i
hellig

mutel
met
din
somm
stør
hand

de /
Ser
Dor
først
dem

derff
Ege

Me
saac
opst
saac
staa

else.

er død/
ieg staar

Johan.

ge i deris
re Mens
t / oc saa

mig/ den
il opuecke

Engle/

alle sine

uds Søn

nd renste

d stod oc

c mange

tid Chris

stus

stus døde paa Kaarstet/ oc ginge ind i den
hellige Stad.

Du skalt tro/ at for Gud er intet umæ-
ueligt / hand skabte Himmell oc Jord /
met sit Ord aff intet / det bekiender du i
din Tro/ Jeg troer paa Gud Fader Altsom-
mæctigste. Kunde icke GUD giøre
større ting/ end wi kunde begribe/ da vaar
hand icke Gud.

Saadan vor Opstandelse aff Dø-
de / stadfestis mange steder i den hellige
Skrift. Oc S. Pouel siger / At paa
Dommедagen / de som da soffue / skulle
først staa op/ oc de som da leffue skulle med
dem optagis i Skyerne hos hannem.

Item / Christus skal giøre vore for-
derffuelige Legemer / lige sit eget herlige
Legeme.

Nu saaes vore Legeme i vancere/
Men da skal det opstaa i Herlighed / nu
saaes it forfrenckeligt Legeme / Men da
opstaar it wforfrenckeligt Legeme / Nu
saaes it dødeligt Legeme / Men da skal op-
staa it wdødeligt Legeme/ etc.

E iij

Item/

Item / Trøst dig velsaa der med / at
Døden formedelst vor **H E R R E** Chris-
tum haffuer mist sit Naffn / oc kaldis ick
Død / Men kaldis en spød Søffuen / ro oc
huile / i huileken it Christet Menniske / som
er trat aff denne Verden / leggis heden
vdi / oc skal opueckis paa Dommecdag / med
it skønt forklaret Legeme.

See saadan oc mange andre Fristel-
ser / pleyer Dieffuelen at friste arme siur-
ge Menniske med / paa deris Sotefeng
imod de skulle dø / velsaa skal mand verie sig
med Guds Ord / oc offueruinde saadanne
Fristelser / oc der haff raabe til Gud / om
hielp oc bistand / oc sige / **O H E R R E**
forbarme dig offuer dit arme Creatur / oc
kom mig til hielp snarlige i disse farlige oc
skreckelige Fristelser / Redde min Siel i
denne store Nød / fra de grumme Hellsue-
dis Hunde.

O H E R R E Jesu Christe / forsøge oc stadfeste min Tro / at ieg ick falder
i Mishaa / om din Barmhertighed oc
Naade.

O H E R R E

Eua
Hier
stat
icke
Siem
offue
Naa
Sal

mig/
gen f
pft li
giffu
er bl
Dox

ieg er

eige
oc bli

Gud
icke f

D H E R R E lad icke dine hellige
Euangelij Forættelser komme aff mit
Hierte/ du est min eneste Trøst oc Haab/
stat nu hart med mig i denne Angest/ Lad
icke min arme Siel komme i de grumme
Sienders Hender/ oc vnd dem ingen mact
offuer mig / Men betee mig din Hielp oc
Naade i denne stund. Thi du est min
Saliggjörere oc Frelsermand alene.

D H E R R E/vig icke nu langt fra
mig/ fordi Angest oc Nød er mig nær/ In-
gen kand hielppe vden du alene/ Jeg er vds-
tst lige som Vand/ oc mine Been haffue
gissuet sig fra huer andre / oc mit Hierte
er bleffuet i mit Bryst / lige som smeltet
Bly.

Gjör det icke for langt med mig/ thi
jeg er plat macteløst.

D H E R R E/vederquege min fat-
tige Siel / oc spør mig paa den rette Vey/
oc bliff hos mig.

Lid dig eplyffter ieg min Siel/ min
Gud/ ieg forlader mig paa dig / Lad mig
icke bestemmis / Mit Hierte angest er

E uij stort/

store / hielp mig aff denne min nød / min
Salighed staar i dine Hender / hielp mig
formedelst din Naade / fryet oc beffues
rent er kommen offuer mig / oc forskres
ckelse er offuerveldet mig / Giff act paa
paa mig / stat met mig / oc holt min
Siel ved mact / Jeg haaffuer all
min Tilfluct vnder dis
ne Vins

ger.



Der

d / min
ielp mig
c beffues
forffres
act paa
lt min
all

Der til met ere
diffe effterfølgende Psalmer
saare Trøstelige at læse / for
den som ligger vdi
Døds nød.



DEn 5. 6. 7. 18. 23. 25. 42.
56. 63. 86. 103. 130. 141.
143. Psalme.

Item / Kong Ezech:
Bøn / som staar screffuet / Esa. 28.

Item / Det 14. 15. 16. 17. Capitel /
i S. Hansis Euangelio.

Item / Det 8. Capitel / til de Ro-
mere.

Item / Det 11. Capitel / Johannis
om Lazaro.

Dette Leffnet er intet andet / end ic
Fengsel / Besuarung / Alendighed / Fars-
lige

Der

lighed/ Nøde/ Arbejde/ Blyst/ Synd/
Eiugdom/ Fristelse/ oc idel Kaarss/ paa
huilcket altsammen / Døden forstaffer oss
hellig Afften.

Dødsens dag er bedre end Gødsels das
gen/ Ecclesiast. 7. Fordi paa din Gødsels
dag est du kommen i Kuld/ Hede/ Hun-
ger/ Tørst/ Synd oc Elendighed / paa
din Døde dag bliffuer du freiset fra all Le-
gemlig oc Aandelig nød.

Døden er meget haardere end nogen
Plage kand vere/ Men det varer icke lene-
ge / det er snarlige offuerstanden. Med
Guds Naade oc Hielp / kant du bryde dig
igiennem/ oc dricke denne Kalck.

Her til dags haaffuer du veret lige
som du vaare død/ nu skalt du først begyn-
de rettelige at leffue/ Thi Døden er Dør-
ren til det ewige Liff / oc en begyndelse til
Opstandelsen / oc en Forløsning aff all
Jammer oc Nød.

Befinder du i din Døds stund/ lige
som alle Creature vaare imod dig / oc lige
som

som
paa d
Dief
stat i
Dym
en/ oc
gen L
lad di
kast a
fordi

mere
uelse/
lighed
Engle
lighed
H E N

L
dend d
Jesu
hand h
sine fe
huor u

/ Synd/
rff/ paa
taffer off

ddfels das
n Gødsels
e/ Huns
hed / paa
ra all Les

nd nogen
r icke lens
1. Mee
bryde dig

oeret lige
st begyns
er Dør
ndelse til
g aff all

und/ lige
ig/ oc lige
som

som Gud siuntis oc saa selff / at vere vred
paa dig / oc om dig tyckis / lige som alle
Dieffuele vaare omkring dig / Saa acte
slat intet saadanne Tander / lycke dine
Dyne oc Sind til / oc holt fast ved Tro-
en/ oc det hellige Euangelic/ saa er der in-
gen Dieffuel/ der dig kand omstede/ For-
lad dig paa Gud / oc ver ved it frijt mod /
fast all din Omhyggelighed paa hannem/
fordi hand spørger for dig.

Tro det S. Pouel siger / til de Ros-
mere i det 8. Capitel/ At ingen Bedrøff-
uelse/ Angest/ Forsølgelse/ Hunger/ Sars-
lighed / Suerd / Siugdom/ Død/ onde
Engle skal kunde skillie dig / fra den Rier-
lighed / som G D elsker dig med / i vor
H E Rre J E su Christo.

Tenck icke aleniste paa Døden/ Men
dend din Hu oc Sind der fra / oc beskue
J E sum Christum / Først saadant som
hand hengde paa Raarffet / Blodig/ med
sine fem Saar / oc gaff sin Aand op /
huor met hand slo vor Død ihel / saa at
der

den bliffuer off vskadelige / om vi beffue
den salige Christi død / met en Christelig
Troens Dyen / Da er skult vdi samme
Død / vor euige Liff.

Den hellig Aand siger i den Epistel
til de Hebr. vdi det 11. Capitel. Chris
tus haffuer aff Guds Naade smaa
get Døden for alle.

Item / Christus er bleffuen it sane
Menniske / paa det / at hand ved sin Død
maatte tage Macten fra hannem / som
haffde Dødsens vold / det er / fra Dieff
uelen / oc forløse dem / som frycter sig
for Døden.

Item / 2. Timothy. 1. Christus
bort tog Døden / oc indførde det euige Liff
obenbaret i Liuset / Der haff / naar du be
ffuer saa Christum paa Kaarset / Da
kom oc saa ihu / at hand betalede oc gjorde
fylliste for alle dine Synder / stillet Guds
Brede til freds / oc befriet dig fra Dieff
uelen oc Hellsuade.

H. E. R.

vi beffue
Christelig
i samme

a Epistel
Chris
ade smas

en it sant
sin Død
iem / som
ra Dieff
frycter sig

Christus
euige Liff
aar du be
ffet / Da
e oc gjorde
illet Guds
fra Dieff

HEN

HEN (siger Esaias) lagde
paa hannem alle vore Synder / oc formes
delst hans Bunder ere wi bleffne Hets
brede gjort / Hand hengde der paa sit høye
Altare / imellem Himmel oc Jord / mee
det smykke oc prydelse / som hans kiere Jas
der saare vel behagede / som vaar hans
blaa oc blodige Legeme / hans torne Kros
ne / oc blodige Saare i Hender / Føder oc
Side / som hand haffde veluillige taget sig
til / for vor skyld.

Hand lidde det paa Liff oc Siel /
som du oc ieg skulde haffue lid til euig
tid / Hand smacte den euige Død i Brø
tegaarden / oc paa Kaarffet / paa det du
skulde icke smage den til euig tid. Hand
saare met sine Dyne / sine grumme
Siender / Dieffuellsens Lemmer / paa
det du skulde icke see Dieffuelen til euig
tid.

Hand hørde met sine Orne / sine
Siender skreckelige raaben / bespaattelse /
oc Domsens Sentenke / paa det du skul
de

de icke høre til euig tid / alle onde Mæn-
ders forskreckelige raaben oc skrigen /
hand smagede met sin Tunge / Edicke
oc Galde / paa det du skulde icke smage
gloende Smauel oc Væg i Helffuede
til euig tid.

Hans gantske Legeme bleff ynckes-
lige stunget oc slaget blaa oc blodig / paa
det du skulde icke stingis oc slaes aff alle
Dieffuele til euig tid.

Hand hengde met sit Hoffuet op-
uent til Himmelen / paa det hand vilde
bede for dig / oc forlige dig met G. V. D.
oc sider ousaa ret nu hoff hans høre
Haand / oc beder for dig.

Hans Føder vaare neduent til Jor-
den / paa det hand vilde sønder træde
Hugormens Hoffuet.

Hand hengde met vdracte Arme /
paa det hand vilde tage alle Menniske
i Kauffn / at de skulle alle haffue gaffn
aff hannem / Som hand selff siger /
Rom:

Rom
ret /

Kaar
feng
hellig
fuld
faa /
Jesu

ver
Kaar
bleffu
hanne
me m
skulte
Graf

H. E.
delse /
haffue
u. idin
at du

de Nans
krigen /
/ Edicke
ke smage
Helffuede

ff ynckes
dig / paa
s aff alle

ffuet op
and vilde
GUD/
ins høre

it til Jor
der træde

ie Arme /
Menniske
ffue gaffn
aff siger /
Rom:

Kommer hid til mig alle som ere besvæ-
ret / etc.

Besvæ saa Jesum Christum paa
Kaarstet / da faar du paa din Sotes
feng en euig Trøst der aff / Som den
hellige Bernhardus siger / En angers
fuld Synder / kand ingen vissere Trøst
saa / vden aleniste i vor HERRIS
Jesu Christi Saar.

Betenck oc saa der hof / huorledis
vor HERRE Christus bleff taget aff
Kaarstet / oc lagd vdi Graffuen / oc da
bleffue alle dine Synder begraffuet mee
hannem / saa at de skulde aldrig kom-
me mere for Guds Ansigt / Thi de ere
skulte vdi vor HERRIS Christi
Graff.

Til det sidste / saa kom oc saa vor
HERRIS Christi ærefulde Opstans-
delse / oc Himmelfærd ihu / oc tro at du
haffuer der mee / faaet en euige Seyer-
uinding offuer alle dine Fiende / oc tro
at du skalt oc saa opstaa aff døde / oc op-
fare

fare til Himmels mee hannem / oc besit
det euige Liff.

Gud skee euig Loff oc Tacksigelse /
som haffuer giffuet oss Gyseruinding /
ved vor H E X X E Jesum Christum /
oc vnde oss alle sammen / en salig oc
Christelig Affgang aff den-
ne Verden /
Amen.



Alene by Jönker
Wig D A en Hony
on Hil Tross
Mr

oe besit :

ck sigelse /
uinding /
hristum /
salig oc
en

hristum
Gave
Trost
hristum

